

# 浅谈中学日语教学中的趣味性

蒋艳

广州市番禺区恒润实验学校

**[摘要]**近年来国内一些中学开始开展日语教学,但是在中学日语教学中存在内容枯燥、单词记忆困难、学生容易放弃等问题,作者结合中学日语教学中总结的经验,浅谈了提升中学日语趣味性的策略。阐述了如何在学习初期了解学生的兴趣点。如何利用联想、游戏等方法记忆五十音图。如何挑选影视作品来丰富教学素材。如何做到语言的运用,以及日本文化体验与教学的结合等内容。

**[关键词]**日语教学;趣味性;策略

**[DOI]** 10.12252/j.issn.2096-6261.2021.10.1344

## 一、开设中学日语课程的背景

开设中学日语课程的背景大致有三个,一是现行的高考制度下外语科目可以选择日语,给原本英语薄弱的同学提供了第二个选择的机会。二是在某些知名中学,学生生源优秀,部分同学们在完成了规定的教学任务外仍然学有余力,学校开设日语拓展课程帮助学生多学一门外语。三是学校跟日本的学校有合作项目,所以在中学期间开设日语课程,为接下来的留学生活做准备。

## 二、中学日语课堂的现状

中学日语教学的对象是中学生,中学生年级小,认知能力有限,学习自觉性不高。很多中学日语教师照搬高校日语的教学方法,以传统教学为主,课堂教学比较枯燥,语言应用不足。另外,还有部分中学生因为受到日本影视作品、歌曲的影响对日语学习有些误解,认为学习日语跟看动漫一样简单轻松。有些同学兴趣满满的开始,感受到外语学习的枯燥后无法坚持,最后因为跟不上学习进度产生挫败感,慢慢失去兴趣,最后只能放弃。基于以上情况增加中学日语课堂的趣味性,提高学生对日语学习的主动性与积极性,提高课堂的学习效率有着重要的意义。

## 三、趣味日语教学的策略

### (一)了解学生的兴趣点

一节生动有趣的日语课,必须是符合学生兴趣点的。老师课堂选取的例句、影视材料、设计的对话如果能与学生的兴趣点契合,可以将课堂推向高潮,带来意想不到的学习效果。所以在日语课程的初期,老师充分了解学生们的兴趣点将对今后的日语教学提供很大的帮助。可以利用每节课前的3分钟,鼓励1-2名同学进行演讲,演讲内容需要与日语、日本文化有关,题目可以自拟也可以由老师指定。

通过学生们的自由演讲,教师可以知道现在中学生们对日本、日本文化的看法,学习日语的原因,帮助教师在今后的日语教学中做到有的放矢,对不同学生实施个性化教学。

了解学生们喜欢的影视明星、动漫作品、歌曲可以方便老师在教学中找到符合学生兴趣点的外语素材。

### (二)五十音图的趣味记忆方法

日语的五十音图是将日语中的45个假名按照“五段十

行”的规律分类排列的一张图表,是日语学习的第一步,也是文字、发音、词汇、语法学习的基础,可以说如果不能熟记日语五十音图,日语学习将寸步难行。五十音图分为平假名、片假名总共有90个,数量多而且写法、读法没有规律,如果单纯的死记硬背困难比较大。因此在五十音图的教学主要采用多种生动有趣的方法帮助学生记忆。

### 1. 联想记忆法

日本文字中的假名起源于中国的草书跟汉字的偏旁部首,要充分利用这个特点进行联想记忆。例如:平假名『あ』起源于汉字“安”的草书,字形上看跟平假名很像容易记忆。片假名『ア』来源于汉字“阿”字的部首“左耳旁”,字形上可以联系“左耳旁”,发音可以跟“阿”的普通话读音“a”进行联系。用这个联想记忆就可以记住平假名、片假名、跟发音。像这样的平假名跟草书字形非常相似且日文读音跟普通话相似的还有『い』与“以”与“i”、『た』与“太”与“ta”、『ゆ』与“由”与“yu”、『む』与“武”与“mu”、『ぬ』与“奴”与“nu”等。另外,像『に』与汉字“仁”、『ま』与汉字“末”、『わ』与汉字“和”、『れ』与汉字“礼”等在读音上虽然与普通话发音区别较大,但是平假名字形跟汉字是很像的,也可以辅助学生联想记忆。

### 2. 卡片记忆法。

如前文所述,五十音图是按照“五段十行”的规律排列的,学完五十音图后,学生可以按照排列顺序背诵或者默写整张五十音图表。如果单独抽出其中某个假名时,就会出现认读错误或者无法辨识的情况。针对这种打乱顺序后就出现的记忆障碍,可以采用卡片记忆法。在学习五十音图的时候,让同学们自制五十音图卡片,在卡片上写上平假名片、假名、罗马音,每次课程结束后打乱顺序反复练习。老师也可以利用卡片来做五十音图的小游戏。此处介绍几个五十音图卡片小游戏。

(1) 游戏1: 每个同学分发2-3张卡片并牢记自己手上的卡片的读法与写法。提前学习两个日文句子:「〇〇はどこですか」「〇〇はここです」其中的“〇〇”替换为不同的假名。某同学提问「アはどこですか」手上拿有『ア』卡片

的同学必须举起自己手上的假名卡片并大声回答「アはここです」。然后持有「ア」卡片的同学继续提问，以此类推。

(2) 游戏2: 将印有平假名、片假名、罗马音的卡片分发给每个同学, 然后老师开始击鼓, 在鼓声停止之前找到与自己卡片配对的同学, 确保平假名、片假名、罗马音都正确。在规定时间内无法完成配对的同学将受到小惩罚。

(3) 游戏3: 五十音图全部学完之后, 将学生分成4-5人的小组, 将提前已经打乱顺序的五十音图卡片发给每组, 每组需要在规定时间内将打乱的假名按照五十音图的顺序重新排列好, 用时最少的小组获胜。

卡片记忆法打破了五十音图原有的排列顺序, 利于随时进行抽取辨识, 也方便把写法、发音类似的假名单独抽取出来进行对比学习, 还可以充当游戏的小道具。五十音图的学习是日语学习的第一座大山, 利用联想记忆法跟卡片记忆法辅助五十音图的学习, 可以活跃课堂气氛提高学生学习日语的兴趣。

### (三) 利用影视作品丰富课堂素材

传统外语教学模式注重单词、语法教学导致学生应试能力强但语言应用能力不足, 容易培养出来的哑巴英语或者哑巴日语。随着经济全球化进程的加快, 缺乏语言应用能力的学生无法满足现在社会需求。而影视作品是我们可以轻松获得的了解日本人日常生活对话的素材。在日语课堂上合理的利用影视作品可以帮助学生在教科书的基础上延伸, 了解每个语法点在实际语言环境中的应用。

#### 1. 影视作品的挑选。

随着日剧、日文歌曲、日本动漫等文化对我国的输入程度不断增加, 教师的影视教学资源也更加丰富, 如何在众多的影视作品中挑选合适的影视作品有以下几个建议。初级日语学习者应该选择日常生活、或者学校题材的影视作品, 避免选择用词生僻、有方言特色的影视作品。作为教学素材的影视作品是每个知识点的巩固与延伸, 目前国内日语教材大多以学校生活为背景, 日常生活与学校题材影视作品跟教科书内容相近、用词简单、语速适中适合语言能力有限初级日语学习者。例如: 日本经典动漫作品《樱桃小丸子》、《哆啦A梦》都是以小学生的生活环境为背景展开的故事, 故事有趣, 语法单词简单很容易跟教材内容找到契合点。

随着语言能力的提升, 中高级日语学习者可选取的影视素材也更广泛。但是作为日语学习者, 学习素材应该是规范标准日语, 避免选择方言腔、省略音较多、口语化词汇多的影视题材。日语是简体、敬体、严格区分的语言, 根据说话对象和场景的变化使用的日语也会发生变化。中高级日语教学可以选择职场题材的影视剧作品作为素材。这类的影视作

品语言规范, 少有方言腔, 模仿这类题材的对话可以在潜移默化中规范学生的日常用语。例如: 《我要准时下班》《逃避可耻但有用》《日本人不知道的日语》等日剧, 内容有趣、台词规范、语速适中是不错的教学素材。

#### 2. 利用影视作品创造语言场景。

教科书中的对话场景练习, 大部分是课文场景中的对话, 内容枯燥与现实脱离缺乏趣味性, 学生提不起兴趣练习。教师可以在学期初选定一到两部影视作品作为本学期的语言应用场景, 让学生选择扮演该影视作品中的角色。在学完对应的语法点之后, 将该语法点在影视作品中出现的场景对话进行讲解分析, 与教科书的对话做出对比。语法讲解结束后可以让学生模仿影视剧中的对话, 感受日本人日常生活对话的语速、语调、肢体动作等。再加大难度, 跟进行配音训练, 最后学生们自己编写对话这个场景的对话, 再进行点评。影视作品中的对话展现了日本人真实的交际场景, 提供的语境比教科书更真实, 模仿这些对话学生更容易感受到学以致用的成就感, 从而增加学习的趣味性。

### (四) 日本文化体验活动

语言是文化的产物, 是文化的一部分, 两者之间相互影响, 我国与日本是一衣带水的两个国家, 同属东亚文化圈, 自古以来就有“同文同种”的关系。近年来随着日本文化对海外的渗透, 日本的动漫、影视、歌曲、游戏等在中国蓬勃发展, 在中国青少年中也掀起了一阵日本文化热。选择学习日语的中学生中很多对日本文化感兴趣, 所以适当的在课堂上开展日本文化体验活动对增加学生兴趣、拓展学生视野起到事半功倍的作用。

中学生在认知能力、学习方法、学习习惯方面比较薄弱, 要在中学期间帮助同学们学有所成, 需要教师们开发初适合中学生的教学方法。目前中学日语的趣味教学法已经越来越受到重视, 以上方法希望可以位中学日语教师开展趣味的日语教学, 提高学习积极性有一定作用。

#### 参考文献

- [1] 高冉. 浅谈日语课堂中的趣味教学[A]. 天津职业院报联合学报, 2019, 21(5)
- [2] 徐欣. 中职日语五十音图趣味教学探索. 产业与科技论坛, 2014, 13(9)
- [3] 阎树新, 张华强. 趣味性日语教学的尝试. 日语知识, 2002, 9
- [4] 孙伯韬, 谈大学日语教学中的趣味教学. 黑龙江大学学报, 1997, 1

作者简介: 蒋艳(1987年3月—), 女, 汉族, 广东省广州市, 广州市番禺区恒润实验学校, 日语教师, 毕业于中山大学, 硕士学位, 研究方向: 日语语言文学。